

not
izi
e.29
bsb

aprile
2006



... *Matilde andò a piedi sino alla Biblioteca Pubblica...*
Appena arrivò si rivolse alla bibliotecaria e chiese se poteva sedersi a leggere un po'... tranquillamente seduta trascorrevva due ore meravigliose in un angolo accogliente e quieto divorando un libro dopo l'altro ...

Roald DAHL, *Matilde*, Salani, 1989

pag. 1
indice

> iperbole cultura
> fieri di leggere

pag. 2
> bolognese, che passione!

pag. 3
> mostre in corso
> fieri di leggere in biblioteca ragazzi
> tana hoban

pag. 4
> ogni libro al suo posto
> proposte della biblioteca

iperbole cultura

dal primo aprile è online il nuovo sito **Iperbole Cultura**, interamente dedicato alle iniziative e alle istituzioni culturali della città, accessibile dalla rete civica di Iperbole all'indirizzo: www.comune.bologna.it/cultura.

L'home page è suddivisa in tre diverse aree:

- la superiore presenta i percorsi di navigazione: *home, collezioni, eventi, luoghi, percorsi, didattica*
- al centro si alternano immagini di opere d'arte del patrimonio artistico e archeologici conservato nei musei cittadini
- l'area inferiore è riservata al *primo piano*, con alcuni eventi, luoghi culturali e percorsi tematici in evidenza.

Nella sezione "**Collezioni**" del sito sarà possibile effettuare ricerche all'interno della banca dati dei beni archeologici, artistici e storici conservati nei Musei Civici di Bologna. Consultando la sezione "**Eventi**" si trovano tutte le informazioni sulle iniziative culturali in programma nelle istituzioni civiche, tra cui, naturalmente, anche quelle di Biblioteca Sala Borsa e Biblioteca Sala Borsa Ragazzi. Gli appuntamenti sono rintracciabili attraverso diverse modalità di ricerca: *per genere*, danza, musica, teatro, mostre, libri, proiezioni e visite guidate; *per periodo*, utilizzando il calendario; *per luogo della città*.

Esplorando la sezione "**Luoghi**" si trovano notizie e informazioni su musei, biblioteche, teatri, piazze e luoghi di culto; la sezione "**Percorsi**" propone mostre e percorsi tematici online, per una cultura a portata di mouse. Infine, la "**Didattica**" è la parte interamente dedicata al mondo della scuola che presenta le attività e le proposte delle Sezioni Didattiche dei musei e delle istituzioni culturali di Bologna.

fieri di leggere

La sesta edizione di **Fieri di Leggere**, manifestazione organizzata in occasione della Fiera del Libro per Ragazzi, è iniziata a marzo e si prolungherà fino a maggio.

Mostre, incontri con gli autori, attività didattiche, laboratori e spettacoli sono ospitati in 70 luoghi diversi, a Bologna e nei comuni della provincia, tra cui Biblioteca Sala Borsa Ragazzi.

Gli appuntamenti del primo mese hanno ottenuto un riscontro favorevole presso il giovane pubblico, grazie anche alla presenza di autori e illustratori di fama internazionale.

Il calendario dettagliato delle 140 iniziative in programma è consultabile dal sito di Biblioteca Sala Borsa che si occupa anche della promozione della rassegna: www.bibliotecasalaborsa.it/ragazzi/fieridileggere.



biblioteca.salaborsa



Bologna in biblioteca

Prosegue il ciclo di incontri **Prospettive fuori Porta Saragozza**, organizzato dalla biblioteca "Oriano Tassinari Clò" di Villa Spada (Via di Casaglia 7, 051 434383):

› martedì 4 aprile, ore 21

Giorgio Bernardi: **I luoghi dedicati alle feste e alle attività "sportive"**
Giostre, quintane, tornei, palii, corse dei cavalli berberi, gioco del calcio, fino allo sport di massa.

› martedì 11 aprile, ore 21

Giuliano Gresleri: **Moder- ni fuori porta**
Realtà architettoniche del quartiere Saragozza fuori porta dall'Ottocento al ventennio fascista.

› martedì 18 aprile, ore 21

Marco Poli: **Itinerari tra chiese e palazzi del quartiere**
Passeggiate tra le emergenze architettoniche sacre e profane: chiese, palazzi, ville.

bolognese, che passione!

Daniele Vitali, nato a Bologna nel 1969, è autore con Luigi Lepri del **Dizionario italiano-bolognese, bolognese-italiano** (Milano, Vallardi, 1999) e di **Dscârret in bulgnais? Manuale e grammatica del dialetto bolognese** (Bologna, Airplane, 2005), in collaborazione con Roberto Serra e Luigi Lepri; è tra i redattori del **Sît Bulgnais**, www.bulgnais.com. Risponde alle nostre domande dal Lussemburgo, ove lavora presso la Commissione europea.

Com'è nata la tua passione per i dialetti?

Anni fa, quando studiavo inglese, tedesco e francese al Copernico, mi resi conto che il mondo non si esauriva in quelle tre lingue più l'italiano: c'era tutta l'Europa orientale, allora separata da un muro, c'erano le lingue dei primi immigrati e poi c'era il bolognese, lingua cittadina trascurata, che non si sentiva quasi più per strada. Decisi che un giorno ne avrei saputo di più. Solo nel 1994, grazie al fortunato incontro con Luigi Lepri, potei cominciare davvero. Lepri è l'informatore ideale: parlante nativo, incline all'ascolto, è paziente, sempre disposto a rispondere ai miei tanti quesiti. Con lui ho imparato molto, fino a

che, nel 1998, non mi sono sentito pronto a condividere le mie nuove conoscenze e insieme abbiamo realizzato un vocabolario tascabile moderno. In seguito sono nati il **Sît Bulgnais**, cui lavoro insieme a Serra e altri, e i corsi di bolognese, giunti ormai al sesto anno. È sorta quindi l'idea di scrivere una grammatica che potesse fare da manuale di studio per gli allievi dei corsi.



Dscârret in bulgnais? ha riscosso un grande successo: ti aspettavi un interesse così forte e diffuso?

Credo che il bolognese, visto in una prospettiva moderna, possa portare un piacere genuino, ben oltre il facile sghignazzo cui era stato relegato negli anni '60-'70, e sono contento che ai corsi si presentino ogni anno cento e più iscritti, e che il mio libro sia stato, secondo la stampa cittadina, il più venduto a

Bologna per due settimane di fila. Ai corsi, alle presentazioni dei libri, ai concerti di Fausto Carpani e in altre occasioni di uso pubblico del bolognese, è emozionante vedere tante persone diverse unite dal desiderio di godere insieme della loro cultura d'origine. Mi sembra l'immagine migliore che si possa dare di Bologna, anche perché si tratta di un'immagine "inclusiva": ai corsi vengono anche molti non-bolognesi che vogliono conoscere meglio la città che li ospita, e fra questi vari stranieri. Inoltre ogni settimana arrivano al sito richieste di informazioni sul dialetto bolognese da parte di bolognesi emigrati all'estero, di studiosi da Brasile, Russia, Australia, Stati Uniti, Belgio ecc. A quanto pare in molti si sono accorti di quanto sia prezioso questo nostro bene culturale!

Che cosa pensi della sezione locale di Biblioteca Sala Borsa?

Biblioteca Sala Borsa è uno dei luoghi più pubblici e aperti della nostra cultura, scavo qua e là nella sezione locale come in miniera.

Percepisci interesse per la cultura locale a Lussemburgo?

La situazione del Lussemburgo è particolare: piccolo paese stretto tra la Francia e la Germania, per questa posizione di intermediario fra la cultura romana e quella germanica è stato scelto come una delle sedi privilegiate delle istituzioni europee. La sua vocazione di centro finanziario ha portato qui banche di ogni parte del mondo, la sua prosperità attira migliaia di lavoratori. Insomma, piccolo com'è, è uno dei cuori pulsanti d'Europa, e nei suoi autobus si possono sentire contemporaneamente anche venti lingue. Nel paese gli stranieri sono più del 35%, nella capitale sono la maggioranza assoluta. E i lussemburghesi di nascita? Tutti poliglotti, versati soprattutto in tedesco e francese, si mischiano senza problemi al resto della popolazione pur continuando a coltivare il lussemburghese, un dialetto francone-mosellano che hanno elevato a lingua nazionale. Chissà se un giorno arriveremo anche noi a questa situazione di serafico internazionalismo condito da una rispettosa frequentazione della cultura locale?

intervista

Daniele Vitali

Le domande di mamma e papà
Nell'ambito del progetto **Nati per leggere**, la dottoressa Sara Bugli incontra i genitori per parlare dello sviluppo del bambino nei primi anni di vita, in particolare su **Sono, veglia e allattamento**: i bam-

bini nel primo anno di vita.

› mercoledì 12 aprile, ore 18
Biblioteca Sala Borsa Ragazzi

Illustrazione di Jan Ormerod da *Bend and Stretch e Dad's Back*, Walker Books Ltd



mostre in corso

› Il mondo del libro

Alla Galleria d'Accursio, mostra-laboratorio per imparare ad usare, produrre, leggere, scambiare e conservare i libri. Prenotazione obbligatoria in Biblioteca Sala Borsa Ragazzi: 051 204411.

domenica 2 e sabato 8 aprile:

ragazzi di 10 anni

domenica 9 e sabato 15 aprile:

ragazzi di 11 anni

Le scuole dalla terza elementare alla prima media possono partecipare, sempre su prenotazione, dal lunedì al venerdì, nelle fasce orarie 9-13 e 14-16.

› Di notte sulla strada di casa

In Biblioteca Sala Borsa Ragazzi, mostra delle illustrazioni di Guido Scarabottolo, a cura di Topipittori. Con le immagini del libro *Di notte sulla strada di casa*, Guido Scarabottolo è stato selezionato alla Biennale dell'illustrazione di Bratislava 2005.

Le tavole originali saranno esposte in Biblioteca Sala Borsa Ragazzi fino al 22 aprile.

Guido Scarabottolo, grafico e illustratore, si occupa di comunicazione visiva in ambito editoriale e pubblicitario.

Illustrazione di Guido Scarabottolo da *Di notte sulla strada di casa*, edizioni Topipittori

fieri di leggere in biblioteca ragazzi

Gli appuntamenti di aprile in Biblioteca Sala Borsa Ragazzi:

› giovedì 13, ore 11

Le trasformazioni del signor Tobias

In omaggio all'Ungheria, paese ospite della Fiera del Libro per Ragazzi, proiezione di *Le trasformazioni del Signor Tobias*, cortometraggio animato ungherese, per bambini da 4 anni. A cura di Tunde Gabriella Demeter.

› venerdì 14, ore 10.15

L'occhio in moto. Omaggio a Tana Hoban

Laboratorio fotografico a cura di Émilie Mercier, per ragazzi da 10 anni. È gradita la prenotazione: 051 204411/27.

› giovedì 20, ore 11

Resistenza 60°

La memoria storica non può ignorare, accanto ai documenti oggettivi, l'esperienza insostituibile dei testimoni. Incontro con alcuni autori del libro *Resistenza 60°* (Giannino Stoppioni edizioni) e con Francesco Berti Arnoaldi, tra i primi partigiani che costituirono la brigata "Giustizia e Libertà" sull'alto Appennino bolognese.

› sabato 22, ore 10.15

Il libro degli omini

Laboratorio con Andrea e Lorenza Branzi per bambini da 3 anni. Scorre la filastrocca, gira la ruota che cambia il volto delle figure. Corraini edizioni. È gradita la prenotazione: 051 204411/27.



tana hoban

Il laboratorio **L'occhio in moto** (Biblioteca Sala Borsa Ragazzi, 14 aprile) è un modo per avvicinare i ragazzi al mondo della fotografia e per ricordare Tana Hoban, fotografa americana recentemente scomparsa, che ha lavorato nel corso della sua carriera anche come illustratrice di riviste e insegnante di fotografia.

La Hoban ha vinto oltre 12 premi per le opere realizzate nel campo della fotografia, della produzione cinematografica e, in particolare, nel settore dell'editoria per ragazzi.

Le sue fotografie sono state esposte al MOMA di New York e nelle gallerie di tutto il mondo.

Tra i suoi libri per ragazzi si ricordano *Cubes, Cones, Cylinders & Spheres; So Many Circles, So Many Squares; Black on White* e *White on Black*.

Il 6 maggio si terrà un altro appuntamento dedicato alla fotografia: Sarah Moon, una delle massime voci della fotografia nel campo della moda, incontrerà il pubblico in Biblioteca Sala Borsa Ragazzi in occasione della mostra **Sarah Moon: incontro a Andersen**, organizzata nell'ambito di Fieri di Leggere dal 6 al 12 maggio.

Orari
Biblioteca Sala Borsa
lunedì 14.30 > 20
da martedì a venerdì 10 > 20
sabato 10 > 19

Biblioteca Sala Borsa Ragazzi
lunedì 14.30 > 19
da martedì a sabato 10 > 19

Restituzioni in Esedra
da lunedì a venerdì 11 > 19.30
sabato 11 > 19

Informazioni
aggiornate al 30
marzo 2006. La
biblioteca si
scusa per even-
tuali variazioni
di programma.

Ogni libro al suo posto

Biblioteca Sala Borsa è una biblioteca a scaffale aperto: libri, cd e video sono liberamente accessibili, non è necessario compilare moduli di richiesta, né ricorrere all'assistenza dei bibliotecari.

La segnaletica fornisce indicazioni sulla posizione dei materiali nelle diverse sale: se cerchi qualcosa in particolare, puoi trovare la collocazione nel catalogo online e seguire i pannelli informativi per individuare la sala e lo scaffale corrispondenti. Se preferisci vedere direttamente quello che c'è, puoi curiosare tra gli scaffali, sfogliare un libro prima di decidere se leggerlo e prenderlo in prestito. Se il libro consultato non ti interessa, ricordati di riporlo sugli appositi carrelli presenti nelle sale. Saranno gli operatori della biblioteca a ricollocarlo nella posizione esatta sullo scaffale. In questo modo non si correrà il rischio che il libro sia collocato fuori posto e che risulti introvabile a chi lo cercherà dopo di te.



Proposte della biblioteca

> Resistenza a Bologna

Quest'anno, la Liberazione di Bologna sarà ricordata con una serie di iniziative presso il Museo della Resistenza di Bologna (Via S. Isaia, 20).



Il 21 aprile alle ore 10.30 sarà inaugurata la sala del museo dedicata all'Antifascismo e verranno presentate alcune installazioni multimediali, preparatorie alla definitiva inaugurazione della struttura, prevista per il prossimo 7 novembre, anniversario della battaglia di Porta Lame. Sempre il 21 aprile sarà inaugurata la mostra **60 testimonianze partigiane**, esposizione itinerante che raccoglie sessanta illustrazioni realizzate da trenta tra i migliori artisti italiani. Per l'occasione **Biblioteca Sala Borsa** ripropone, aggiornato con tutte le novità arri-

vate in biblioteca, un percorso di lettura e visione realizzato in occasione del 60° anniversario della liberazione: episodi di guerra e resistenza a Bologna e l'eccidio di Marzabotto.

> A.A.A. cercasi - A.A.A. offresi

Come orientarsi nel mondo del lavoro con l'aiuto di letture, riviste, manuali, codici. Dai libri che aiutano a individuare il lavoro più consono alle proprie inclinazioni a quelli per orientarsi nell'attività imprenditoriale, dalle guide alla formazione professionale ai manuali per prepararsi ai concorsi pubblici e per redigere il curriculum vitae in base alle normative europee, con una panoramica sulle nuove tipologie di lavoro e di contratto.

La redazione

Ufficio comunicazione
con la collaborazione dei bibliotecari
Progetto grafico:
Chialab, Bologna
Stampa: Centro Stampa,
Comune di Bologna
finito di stampare nel mese
di marzo 2006



COMUNE DI BOLOGNA



biblioteca salaborsa

Comune di Bologna
Biblioteca Sala Borsa
Piazza del Nettuno, 3 Bologna
tel. 051 204400
fax 051 204420
bibliotecasalaborsa@comune.bologna.it
www.bibliotecasalaborsa.it
Biblioteca Ragazzi
tel. 051 204411
ragazzisalaborsa@comune.bologna.it
www.bibliotecasalaborsa.it/ragazzi



Fondazione
del Monte
BOLOGNA E RAVENNA